

## Меры предосторожности

**Техника безопасности**

- Поскольку применяемый в проигрывателе компакт-дисков луч лазера вреден для глаз, не пытайтесь вскрывать корпус. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.
- В случае попадания внутрь проигрывателя посторонних предметов или жидкости отключите проигрыватель от сети и не пользуйтесь им, пока его не проверит специалист.
- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды) нельзя воспроизодить на этом аппарате. В противном случае это может привести к повреждению проигрывателя. Не пользуйтесь такими дисками.

**Чистка корпуса**

- Протрите корпус, панель и органы управления мягкой тканью, слегка смоченной слабым раствором мощного средства. Не пользуйтесь никакими абразивными подушечками, чистящими порошками или растворителями, такими как спирт или бензин.

**Об источниках питания**

- При эксплуатации проигрывателя от сети переменного тока удостоверьтесь, что напряжение питания проигрывателя и напряжение сети в Вашей местности совпадают (см. “Технические характеристики”), и используйте прилагаемый кабель питания; не используйте кабели питания других типов.

- Пока проигрыватель включен в электророзетку, он остается подключенным к сети электропитания, даже если питание проигрывателя выключено.
- Для эксплуатации от батарей используйте шесть батареек R20 (размера D).
- Если питание от батареек не используется, извлеките их, чтобы избежать повреждений, вызванных утечкой батарей или коррозией.
- Табличка с указанием рабочего напряжения, потребляемой мощности и т.п. находится на нижней панели аппарата.

- Не пользуйтесь растворителями, такими как бензин, разбавитель, а также имеющимся в продаже чистящими средствами или антистатическими аэрозолями, предназначенными для виниловых пластинок.
- Не держите компакт-диск на солнце или вблизи источников тепла (например, у воздуховода обогревателя), не оставляйте его в автомобиле, припаркованном в месте попадания прямых солнечных лучей, поскольку в автомобиле может существенно повыситься температура.
- Не наклеивайте на диск бумагу или наклейки, не царапайте поверхность проигрывателя.

- Не устанавливайте проигрыватель на наклонной или неустойчивой поверхности.
- Не следует размещать посторонние предметы ближе чем на 10 мм с любой стороны проигрывателя. Для правильной работы проигрывателя и продления срока службы его компонентов вентиляционные отверстия не должны перекрываться.
- Если проигрыватель оставляется в автомобиле, припаркованном в солнечном месте, выберите в автомобиле такое место, где на проигрыватель не будут падать прямые солнечные лучи.

- Поскольку в громкоговорителях применяются сильные магниты, храните личные кредитные карточки с магнитной кодировкой или механические часы на безопасном расстоянии от проигрывателя, чтобы предотвратить возможное повреждение, вызванное магнитом.

**Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав**

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

В случае возникновения вопросов относительно данного проигрывателя или неполадок, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

## Устранение неполадок

**Общие характеристики**

**Питание не подается.**

- Проверьте правильность установки батареек.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.
- При работе проигрывателя от батареек его нельзя включать с помощью пульта дистанционного управления.

**Питание не включено, и на дисплее поочередно отображается индикация “bAttErY” и “Eggo”.**

- Проверьте правильность установки батареек.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.

**Звук не слышен.**

- Отрегулируйте громкость.
- Отключите наушники во время прослушивания через громкоговорители.

**Слышен шум.**

- Кто-то вблизи от проигрывателя пользуется мобильным телефоном или другим устройством, излучающим радиоволны. →Не пользуйтесь мобильным телефоном и т. д. вблизи от проигрывателя.

**Проигрыватель компакт-дисков**

**Компакт-диск не воспроизводится, или при наличии компакт-диска на дисплее высвечивается надпись “no dISC”:**

- Установите диск этикеткой вверх.
- Протрите компакт-диск.
- Извлеките компакт-диск и оставьте примерно на час открытым отсек для компакт-дисков, чтобы испарилась влага.
- Диск CD-R/CD-RW не закрыт. Закройте диск CD-R/CD-RW с помощью записывающего устройства.
- Неисправны диск CD-R/CD-RW, записывающее устройство или программное обеспечение.
- На диске CD-R/CD-RW ничего не записано.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.

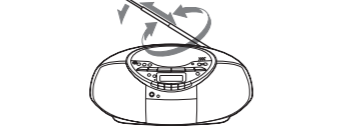
**Пропадает звук.**

- Уменьшите громкость.
- Протрите компакт-диск или замените его, если компакт-диск сильно поврежден.
- Установите проигрыватель в месте, где отсутствует вибрация.
- Очистите линзу доступным воздушным приспособлением.
- При использовании неисправных дисков CD-R/CD-RW, неисправного записывающего устройства или программного обеспечения могут быть слышны “провалы” в звучании или шум.

**Радиоприемник**

**Плохое качество приема.**

- Измените ориентацию антенны, чтобы улучшить качество приема в диапазоне FM.



- Измените ориентацию самого проигрывателя, чтобы улучшить качество приема в диапазоне AM или MW/LW.



**Звучание тихое или низкого качества.**

- Если батарейки разрядились, замените их новыми.
- Переместите проигрыватель подальше от телевизора.

**Изображение на экране телевизора становится нестабильным.**

- Если Вы слушаете FM-радиопрограмму вблизи от телевизора с комнатной антенной, передвиньте проигрыватель подальше от телевизора.

**Проигрыватель кассет**

**Лента не движется при нажатии кнопки перемотки или воспроизведения.**

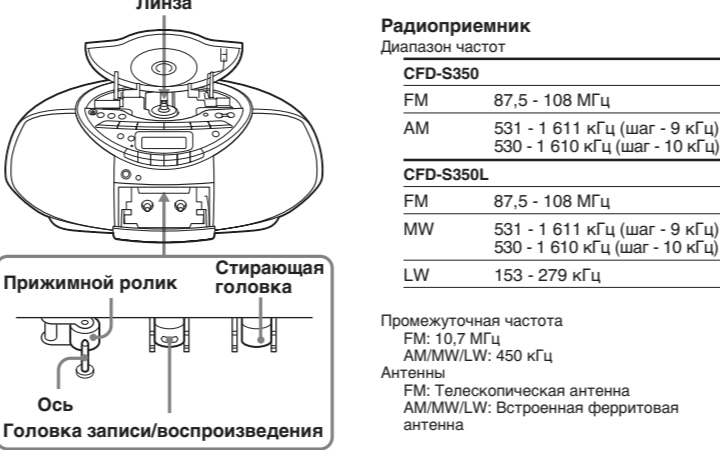
- Плотно закройте крышку отделения для кассет.

**Кнопка ● не срабатывает, или не воспроизводится лента, или запись на нее не выполняется.**

- Убедитесь, что не выломан защитный лепесток на кассете.

**Неудовлетворительное или искаженное воспроизведение, запись или качество стирания.**

- Очистите головки, прижимной ролик и ось с помощью тампона, слегка смоченного в чистой жидкости или спирте.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.
- Используется кассета TYPE II (high positon) или TYPE IV (metal). Используйте только кассеты TYPE I (normal).
- Размагничивание головок осуществляется с помощью имеющегося в продаже демагнетизатора магнитных головок.



**Пульт дистанционного управления**

**Пульт дистанционного управления не работает.**

- Если батарейки в пульте дистанционного управления разрядились, установите новые батарейки.
- Убедитесь, что пульт дистанционного управления направлен на датчик на проигрывателе.
- Удалите все препятствия между пультом дистанционного управления и проигрывателем.
- Убедитесь, что на датчик дистанционного управления на проигрывателе не падаёт сильный свет, например, прямые лучи солнца или свет от лампы дневного света.
- Подойдите поближе к проигрывателю при использовании пульта дистанционного управления.

Если после выполнения указанных действий проблему устранить не удалось, отключите питание и извлеките батарейки. После того, как исчезнет индикация на дисплее, включите кабель питания и снова вставьте батарейки. Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

## Технические характеристики

**Проигрыватель компакт-дисков**

Система Цифровая аудиосистема для компакт-дисков

Характеристики лазерного диода

Материал: GaAlAs

Длина волны: 780 нм

Продолжительность излучения: непрерывное

Выходной сигнал лазера: менее 44,6 µW (Данный выходной сигнал соответствует значению, измеренному на расстоянии около 200 мм от поверхности объектива на оптическом блоке звукоиниателя с апертурой 7 мм.)

Скорость вращения вала от 200 об./мин до 500 об./мин (постоянная линейная скорость)

Число каналов 2

Частотная характеристика 20 - 20 000 Гц +1/2 дБ

Низкочастотная и высокочастотная детонация Ниже уровня, поддающегося измерению

Радиоприемник
Диапазон частот
<b>CFD-S350</b>
FM 87,5 - 108 МГц
AM 531 - 1 611 кГц (шаг - 9 кГц) 530 - 1 610 кГц (шаг - 10 кГц)
<b>CFD-S350L</b>
FM 87,5 - 108 МГц
MW 531 - 1 611 кГц (шаг - 9 кГц) 530 - 1 610 кГц (шаг - 10 кГц)
LW 153 - 279 кГц

Промежуточная частота FM: 10,7 МГц AM/MW/LW: 450 кГц

Антенны FM: Телескопическая антенна AM/MW/LW: Встроенная ферритовая антенна

**Кассетный магнитофон**

Система записи 4 дорожки, 2-канальная, стерео

Время быстрой перемотки Прибл. 120 с (сек.) при использовании кассеты Sony C-60

Частотная характеристика TYPE I (normal): 80 - 10 000 Гц

**Общие характеристики**

Громкоговоритель Всечастотный; диаметр 10 см, 3,2 Ω, конического типа (2)

Выходы Гнездо для головных телефонов (мини-стереоразъем): Для головных телефонов сопротивлением 16 - 68 Ω

Максимальная выходная мощность 5,2 Вт

Требования к источнику питания Для кассетного магнитофона с радиоприемником и проигрывателем компакт-дисков: Модель для Кореи: 220 В переменного тока, 60 Гц Другие модели: 230 В переменного тока, 50 Гц 9 В постоянного тока, 6 батареек R20 (размера D) Для пульта дистанционного управления: 3 В постоянного тока, 2 батарейки R03 (размера AAA)

Потребляемая мощность 14 Вт переменного тока

Продолжительность работы от батареек Для кассетного магнитофона с радиоприемником и проигрывателем компакт-дисков:

<b>Запись FM</b>
Sony R20P: прибл. 13,5 ч
Щелочная Sony LR20: прибл. 20 ч
<b>Воспроизведение кассет</b>
Sony R20P: прибл. 7,5 ч
Щелочная Sony LR20: прибл. 15 ч
<b>Воспроизведение компакт-дисков</b>
Sony R20P: прибл. 2,5 ч
Щелочная Sony LR20: прибл. 7 ч

## SONY®

**Русский**

### ВНИМАНИЕ

**Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания проигрывателя под дождь и берегите его от сырости.**

**Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус аппарата. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.**

**ВНИМАНИЕ**

Не устанавливайте этот аппарат в местах с ограниченным пространством, таких как книжные и стенные шкафы.

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, например вазы.

Подсоедините аппарат к легкодоступной сетевой розетке. В случае, если Вы заметите ненормальность в аппарате, немедленно отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

**Только для модели**

**CFD-S350L**



Кассетная магнитола с проигрывателем компакт-дисков

Сделано в Китае

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конач, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония
Страна-производитель: Китай

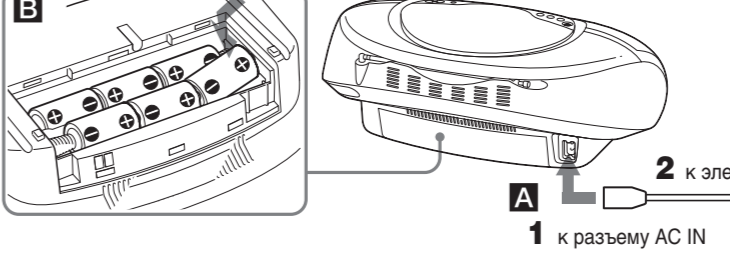
## CFD-S350 CFD-S350L

©2005 Sony Corporation

2-548-053-53(1)

<http://www.sony.net/>

### Источники питания



Подключите кабель питания **A** или вставьте шесть батареек R20 (размера D) (не входят в комплект) в отсек для батареек **B**.

**Примечания**

- Замените батареи, когда индикатор OPR/BATT потускневет или когда проигрыватель закончит работу. Замените все батарейки новыми. Перед заменой батареек обязательно извлеките из проигрывателя компакт-диск.
- Для работы проигрывателя от батареек необходимо отключить от него кабель питания.
- При работе проигрывателя от батареек его нельзя включать с помощью пульта дистанционного управления.

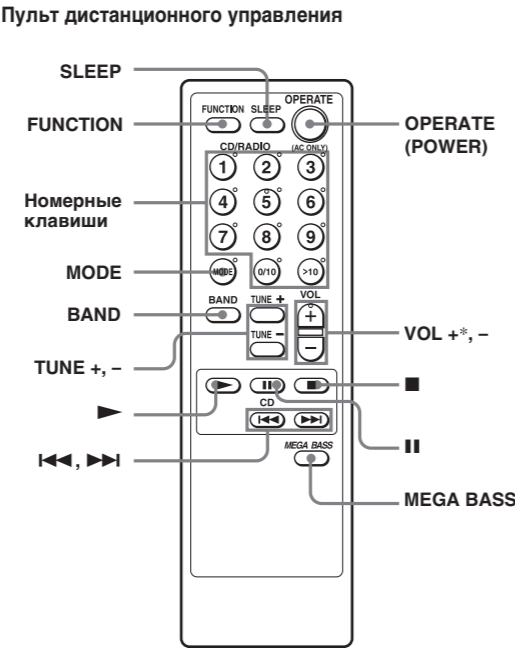
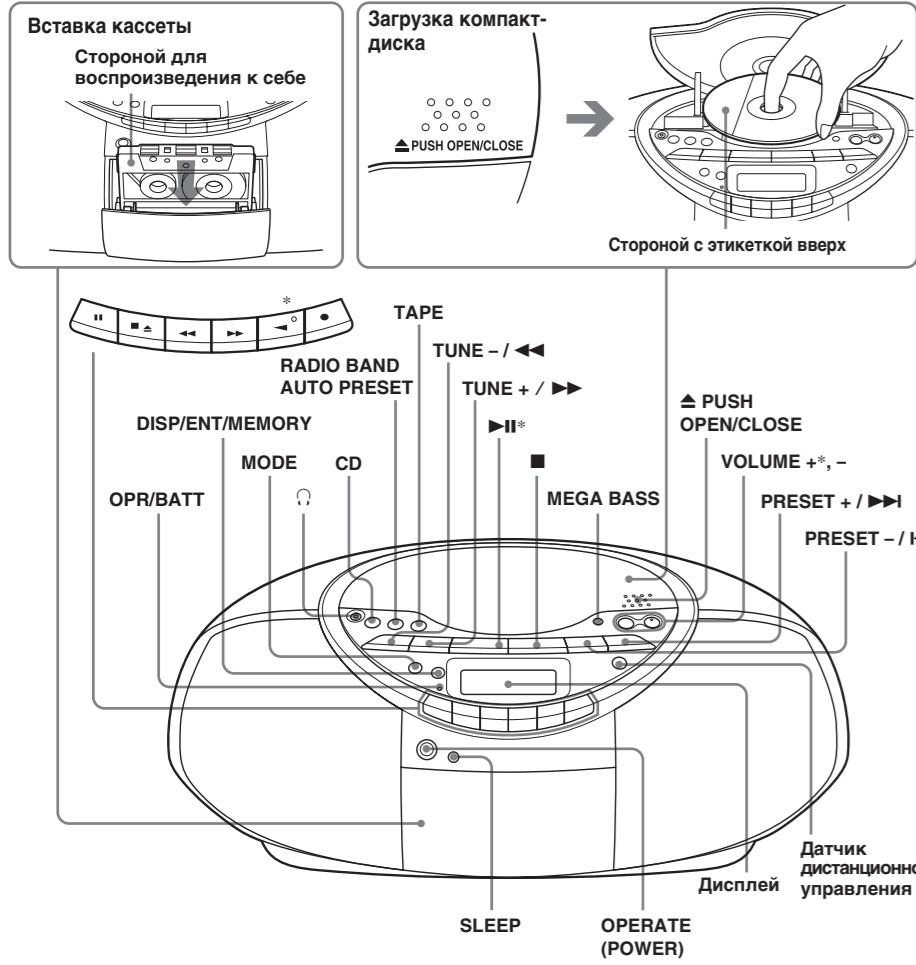
#### Подготовка пульта дистанционного управления **C**

Вставьте две батарейки R03 (размера AAA) (не входят в комплект).

**Замена батареек**

При обычном использовании срок эксплуатации батареек составляет приблизительно шесть месяцев. Если невозможно управлять проигрывателем с помощью пульта дистанционного управления, установите новые батарейки.

## Расположение органов управления



\*На этой кнопке имеется тактильная точка.

<b>Дисплей</b>			
<b>D</b>	Общее количество композиций		Общее время воспроизведения
<b>E</b>	Запрограммированная композиция		Порядковый номер

**Для включения или отключения питания**

CFD-S350L: Нажмите кнопку OPERATE.

CFD-S350: Нажмите кнопку POWER.

**Для регулировки громкости**

Нажмите кнопку VOLUME +, – (VOL +, – на пульте дистанционного управления).

**Для прослушивания через головные телефоны**

Подключите головные телефоны к гнезду (головные телефоны).

### Настройка усиления звука

**Для усиления басов**

Нажмите кнопку MEGA BASS.

На дисплее появится индикация "MEGA BASS".

Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите эту кнопку еще раз.

## Воспроизведение компакт-диска

- Нажмите кнопку CD (прямое включение питания). (На пульте дистанционного управления нажмите кнопку OPERATE (или POWER), а затем несколько раз нажмите кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "Cd".)
- Вставьте компакт-диск в отсек для компакт-дисков.
- Нажмите кнопку PUSH OPEN/CLOSE, чтобы закрыть отсек для компакт-дисков.
- Нажмите кнопку (▶|▶ на пульте дистанционного управления) Проиригватель воспроизводит все композиции один раз.

Чтобы	Нажмите
остановить воспроизведение	
сделать паузу во время воспроизведения	(   на пульте дистанционного управления) Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения после паузы.
перейти к следующей композиции	▶▶
вернуться к предыдущей композиции	◀◀
извлечь компакт-диск	PUSH OPEN/CLOSE
найти нужное место во время прослушивания	▶▶ (вперед) или ◀◀ (назад) во время воспроизведения, пока не найдете нужное место (▶ ▶ или ◀◀ на пульте дистанционного управления)
найти нужное место по дисплею	▶▶ (вперед) или ◀◀ (назад) в режиме паузы, пока не найдете нужное место (▶ ▶ или ◀◀ на пульте дистанционного управления)
быстро перейти к определенной композиции*	номерную клавишу, соответствующую композиции, на пульте дистанционного управления
* Если на дисплее отображается индикация "SHUF" или "PGM", поиск определенной композиции невозможен. Отключите эту индикацию, нажав кнопку .	

**Совет**

Для поиска композиции, номер которой больше 10, сначала нажмите клавишу >10, затем соответствующие номерные клавиши на пульте дистанционного управления. Пример: для воспроизведения композиции номер 23 сначала нажмите клавишу >10, а затем 2 и 3.

#### Использование дисплея

**Чтобы узнать общее количество композиций и время воспроизведения**

В режиме останова нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY (см. рис. **D**).

**Для проверки оставшегося времени**

Нажимайте кнопку DISP/ENT/MEMORY во время воспроизведения компакт-диска. Индикация на дисплее изменяется следующим образом:

	номер текущей композиции и время воспроизведения
	номер текущей композиции и оставшееся время воспроизведения текущей композиции*
	количество оставшихся композиций и оставшееся время воспроизведения компакт-диска

\* Оставшееся время композиции, номер которой больше 20, на дисплее отображается в виде индикации "-:--".

#### Выбор режима воспроизведения

Нажимайте кнопку MODE до появления на дисплее индикации "REP 1"

"REP ALL" "SHUF" "SHUF REP" "PGM" "PGM REP". Далее выполните следующее:

Чтобы	Выберите	Затем выполните следующее
повторить одну композицию	"REP 1"	Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для выбора композиции, которую нужно повторить, затем нажмите ▶ ▶.
повторить все композиции	"REP ALL"	Нажмите кнопку ▶ ▶.
получить перетасованное воспроизведение	"SHUF"	Нажмите кнопку ▶ ▶.
повторить композиции в случайной последовательности	"SHUF REP"	Нажмите кнопку ▶ ▶.
запрограммировать воспроизведение	"PGM"	Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, затем нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY для композиций, которые необходимо запрограммировать в требуемом порядке (всего до 20) (см. рис. <b>E</b> ). Затем нажмите кнопку ▶ ▶.
повторить запрограммированные композиции	"PGM REP"	Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, затем нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY для композиций, которые необходимо запрограммировать в требуемом порядке (всего до 20). Затем нажмите кнопку ▶ ▶.

**На пульте дистанционного управления**

При выборе "PGM" или "PGM REP" нажмите номерные клавиши требуемых композиций (не более 20 композиций), затем нажмите .

**Чтобы отменить выбранный режим воспроизведения**

Нажимайте кнопку MODE, пока выбранный режим не исчезнет с дисплея.

**Чтобы проверить запрограммированную композицию и порядок воспроизведения на дисплее**

Для проверки порядка композиций до начала воспроизведения нажмите DISP/ENT/MEMORY.

При каждом нажатии этой кнопки появляется номер композиции в запрограммированном порядке.

**Для изменения текущей программы**

Если воспроизведение компакт-диска остановлено, нажмите кнопку один раз, если компакт-диск воспроизводится - два раза. Текущая программа будет стерта. Затем создайте новую программу, следуя процедуре программирования.

**Советы**

- Можно воспроизвести эту программу еще раз, так как программа остается в памяти, пока не будет открыт отсек для компакт-дисков.
- Можно записать свою собственную программу. После создания программы вставьте чистую кассету и нажмите кнопку , чтобы начать запись.

## Прослушивание радиопередач

- Нажимайте кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET, пока на дисплее не появится необходимая индикация диапазона (прямое включение питания). При каждом нажатии данной кнопки индикация на дисплее изменяется следующим образом: CFD-S350: "FM" → "AM" CFD-S350L: "FM" → "MW" → "LW"
- Удерживайте нажатой кнопку TUNE + или –, пока на дисплее не начнут меняться значения частот.

Проигрыватель выполняет автоматический поиск радиостанций и прекращает его при обнаружении устойчивого сигнала без помех.

Если невозможно выполнить настройку на станцию, последовательно нажимайте эту кнопку для пошагового изменения частоты.

**Совет**

Если при приеме FM-радиостанции слышится шум, нажимайте кнопку MODE до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "Моно", при этом радиостанция будет прослушиваться в монофоническом режиме.

**Изменение интервала настройки в диапазоне AM/MW**

Для диапазона AM/MW на заводе установлен интервал настройки 9 кГц. Если необходимо изменить интервал настройки AM/MW, выполните следующие действия:

- Удерживая нажатыми кнопки RADIO BAND•AUTO PRESET и TAPE, отключите кабель питания.
- Удерживая нажатыми кнопки RADIO BAND•AUTO PRESET и TAPE, снова включите кабель питания. Интервал настройки изменится, и на дисплее появится надпись "AM 9" "MW 9" или "AM 10" "MW 10" на 2 секунды. После изменения интервала настройки необходимо снова настроить сохраняемые в памяти радиостанции.

#### Предварительная настройка радиостанций

Радиостанции можно сохранить в памяти проигрывателя. Можно запрограммировать до 30 радиостанций (CFD-S350): 20 для FM и 10 для AM в любом порядке или 40 радиостанций (CFD-S350L): 20 для FM, 10 для MW и LW в любом порядке

- Нажмите кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- Удерживайте нажатой кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET в течение 2 секунд, пока на дисплее не замигает индикация "AUTO".
- Нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY. Станции сохраняются в памяти, начиная от более низких частот к более высоким.

**Если нельзя автоматически запрограммировать станцию**

Настройку на станции со слабым сигналом необходимо выполнять вручную.

- Нажмите кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- Настройте радиоприемник на нужную станцию.
- Удерживайте нажатой кнопку DISP/ENT/MEMORY в течение 2 секунд, пока на дисплее не замигает номер станции.
- Нажимайте кнопку PRESET + или –, пока запрограммированный номер, который необходимо назначить для станции, не замигает на дисплее.
- Нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY. Старая настройка будет заменена новой.

**На пульте дистанционного управления**

- Нажимайте кнопку BAND, пока на дисплее не появится индикация нужного диапазона.
- Настройте радиоприемник на нужную станцию.
- Удерживайте нажатой примерно 2 секунды номерную кнопку, на которую нужно запрограммировать новую станцию. Чтобы запрограммировать номер более 10, сначала нажмите >10, затем соответствующую номерную клавишу. Необходимо удерживать нажатой последнюю номерную клавишу приблизительно 2 секунды. (Пример: чтобы запрограммировать 12, сначала нажмите >10 и 1, затем удерживайте нажатой клавишу 2 приблизительно 2 секунды.)

**Совет**

Запрограммированные станции сохраняются в памяти, даже если было отключено питание или извлечены батарейки.

#### Прослушивание запрограммированных радиостанций

- Нажмите кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- Нажмите кнопку PRESET + или – для настройки на станцию, содержащуюся в памяти.

## Запись

- Нажмите кнопку ▶|▶, чтобы открыть отделение для кассет, и вставьте чистую кассету. Используйте только кассеты TYPE I (normal).
- Выберите источник, с которого нужно произвести запись.

**Для записи с проигрывателя компакт-дисков**
Нажмите кнопку CD и вставьте компакт-диск (см. раздел "Воспроизведение компакт-диска").

**Для записи с радиоприемника**
Нажмите кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET и настройтесь на нужную станцию (см. раздел "Прослушивание радиопередач").

- Нажмите кнопку , чтобы начать запись. (▶|▶ нажимается автоматически.)

Чтобы	Нажмите
остановить запись	▶ ▶
сделать паузу во время записи	<p>Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления записи.</p>

**Советы**

- Настройка громкости или усиление звука не влияет на уровень записи.
- Только для CFD-S350L: Если после нажатия кнопки в пункте 3 при приеме программы AM или MW/LW слышен шум, нажмите кнопку MODE для выбора положения ISS (переключателя подавления помех), в котором шум минимален.
- Для получения наилучших результатов во время записи следует использовать питание от электросети.
- Чтобы стереть запись, выполните следующее:
  - Вставьте ленту с записью, которую нужно стереть.
  - Нажмите кнопку TAPE.
  - Нажмите кнопку .